

ДОКУМЕНТ A/67/10*

Доклад Комиссии международного права о работе ее шестьдесят четвертой сессии (7 мая – 1 июня и 2 июля – 3 августа 2012 года)

СОДЕРЖАНИЕ

		<i>Стр.</i>
Сокращения		5
Примечание, касающееся цитат		5
Многосторонние документы, цитируемые в настоящем томе.....		6
<i>Глава</i>	<i>Пункты</i>	
I. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ.....	1–12	9
A. Членский состав.....	2	9
B. Должностные лица и Бюро расширенного состава.....	3–5	9
C. Редакционный комитет.....	6–7	10
D. Рабочие группы и исследовательские группы	8–10	10
E. Секретариат.....	11	10
F. Повестка дня	12	10
II. РЕЗЮМЕ РАБОТЫ КОМИССИИ НА ЕЕ ШЕСТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ.....	13–27	11
III. КОНКРЕТНЫЕ ВОПРОСЫ, ИЗЛОЖЕНИЕ МНЕНИЙ ПО КОТОРЫМ ПРЕДСТАВЛЯЛО БЫ ОСОБЫЙ ИНТЕРЕС для Комиссии	28–29	13
A. Иммунитет должностных лиц государства от иностранной уголовной юрисдикции	28	13
B. Формирование и доказательство существования международного обычного права.....	29	13
IV. ВЫСЫЛКА ИНОСТРАНЦЕВ	30–46	14
A. Введение	30–37	14
B. Рассмотрение темы на настоящей сессии	38–44	15
C. Текст проектов статей о высылке иностранцев, принятых Комиссией в первом чтении.....	45–46	16
1. Текст проектов статей	45	16
2. Текст проектов статей с комментариями к ним	46	19
Часть первая Общие положения.....		19
Статья 1. Сфера применения		19
Статья 2. Употребление терминов		20
Статья 3. Право на высылку		22
Статья 4. Требования о соблюдении закона.....		22
Статья 5. Основания для высылки		24
Часть вторая Случаи запрещенной высылки.....		25
Статья 6. Запрет высылки беженцев.....		25
Статья 7. Запрет высылки апатридов.....		27
Статья 8. Другие нормы, непосредственно касающиеся высылки беженцев и апатридов		27
Статья 9. Лишение гражданства для единственной цели высылки.....		28
Статья 10. Запрет коллективной высылки.....		28
Статья 11. Запрет замаскированной высылки		30
Статья 12. Запрет высылки для целей конфискации имущества		32
Статья 13. Запрет прибегать к высылке, чтобы обойти процедуру экстрадиции.....		33

* Первоначально распространен в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 10.*

Глава		Стр.
Часть третья	Защита прав иностранцев, подлежащих высылке	33
Глава I.	Общие положения	33
Статья 14.	Обязательство уважать человеческое достоинство и права человека иностранцев, подлежащих высылке	33
Статья 15.	Обязательство не подвергать дискриминации	34
Статья 16.	Уязвимые лица	36
Глава II.	Защита, требующаяся в выселяющем государстве	36
Статья 17.	Обязательство защищать право на жизнь подлежащих высылке иностранцев	36
Статья 18.	Запрет пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания	37
Статья 19.	Условия содержания под стражей подлежащего высылке иностранца	37
Статья 20.	Обязательство уважать право на семейную жизнь	39
Глава III.	Защита в отношении государства назначения	41
Статья 21.	Отъезд в государство назначения	41
Статья 22.	Государство назначения подлежащих высылке иностранцев	42
Статья 23.	Обязательство не высылать иностранца в государство, в котором его жизнь и свобода находились бы под угрозой	43
Статья 24.	Обязательство не высылать иностранца в государство, в котором он может быть подвергнут пыткам и бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания	44
Глава IV.	Защита в государстве транзита	47
Статья 25.	Защита в государстве транзита прав человека подлежащего высылке иностранца	47
Часть четвертая	Особые процедурные правила	47
Статья 26.	Процурные права иностранцев, подлежащих высылке	47
Статья 27.	Приостанавливающее действие обжалования решения о высылке	52
Статья 28.	Порядок индивидуального обращения за правовой защитой	53
Часть пятая	Правовые последствия высылки	53
Статья 29.	Возвращение в выславшее государство	53
Статья 30.	Защита имущества подлежащего высылке иностранца	55
Статья 31.	Ответственность государств в случаях незаконной высылки	57
Статья 32.	Дипломатическая защита	60
	<i>Пункты</i>	
V.	Защита людей в случае бедствий	47–81 61
A.	Введение	47–52 61
B.	Рассмотрение темы на настоящей сессии	53–80 62
1.	Представление Специальным докладчиком своего пятого доклада	57–61 62
2.	Краткое изложение прений	62–74 63
a)	Общие замечания	62–65 63
b)	Замечания по проекту статьи A	66–69 64
c)	Замечания по проекту статьи 13	70–72 64
d)	Замечания по проекту статьи 14	73–74 65
3.	Заключительные замечания Специального докладчика	75–80 65
C.	Текст проектов статей о защите людей в случае бедствий, в предварительном порядке принятых Комиссией до настоящего времени	81 66
VI.	Иммунитет должностных лиц государства от иностранной уголовной юрисдикции	82–139 67
A.	Введение	82–83 67
B.	Рассмотрение темы на настоящей сессии	84–139 67
1.	Представление Специальным докладчиком предварительного доклада	86–88 67
2.	Резюме обсуждения	89–136 68
a)	Общие замечания	89–91 68
b)	Методологические соображения	92–104 68
i)	Прогрессивное развитие международного права и его кодификация	92–97 68
ii)	Системный подход	98–99 69
iii)	Тенденции в международном праве	100 69
iv)	Ценности международного сообщества	101–103 69
v)	Выявление основных вопросов	104 70

Глава	Пункты	Стр.
c) Материально-правовые аспекты	105–133	70
i) Сфера охвата темы	108–111	70
ii) Использование определенных терминов	112–113	71
iii) Иммунитет <i>ratione personae</i>	114–118	71
iv) Иммунитет <i>ratione materiae</i>	119–125	72
v) Возможные исключения из иммунитета	126–133	73
d) Процессуальные аспекты	134–135	74
e) Окончательная форма	136	74
3. Заключительные замечания Специального докладчика	137–139	74
VII. ВРЕМЕННОЕ ПРИМЕНЕНИЕ ДОГОВОРОВ	140–155	76
A. Введение	140	76
B. Рассмотрение темы на настоящей сессии	141–155	76
Доклад Специального докладчика о результатах неофициальных консультаций, проведенных по данной теме	144–155	76
VIII. ФОРМИРОВАНИЕ И ДОКАЗАТЕЛЬСТВО СУЩЕСТВОВАНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ОБЫЧНОГО ПРАВА	156–202	78
A. Введение	156	78
B. Рассмотрение темы на настоящей сессии	157–202	78
1. Представление Специальным докладчиком его записки	160–168	78
2. Краткое изложение хода обсуждения	169–191	79
a) Общие замечания	169–172	79
b) Охват темы и использование терминов	173–177	79
c) Методология	178–183	80
d) Аспекты, подлежащие охвату	184–190	81
e) Конечный результат работы Комиссии по этой теме	191	82
3. Заключительные замечания Специального докладчика	192–202	82
IX. ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ВЫДАВАТЬ ИЛИ ОСУЩЕСТВЛЯТЬ СУДЕБНОЕ ПРЕСЛЕДОВАНИЕ (AUT DEDERE AUT JUDICARE)	203–221	84
A. Введение	203–205	84
B. Рассмотрение темы на настоящей сессии	206–221	84
Обсуждение в Рабочей группе	208–221	84
a) Основные проблемы, возникающие в рамках темы	210–213	84
b) Взаимосвязь с универсальной юрисдикцией	214	85
c) Целесообразность изучения темы	215–219	85
d) Решение Международного Суда по делу <i>Вопросы, связанные с обязательством выдавать или осуществлять судебное преследование (Бельгия против Сенегала)</i>	220	86
e) Дальнейшие действия	221	86
X. ДОГОВОРЫ СКВОЗЬ ПРИЗМУ ВРЕМЕНИ	222–240	88
A. Введение	222–224	88
B. Рассмотрение темы на настоящей сессии	225–240	88
1. Обсуждения в Исследовательской группе	229–239	88
a) Завершение рассмотрения второго доклада Председателя Исследовательской группы	230–231	88
b) Рассмотрение третьего доклада Председателя Исследовательской группы	232–234	89
c) Методы работы Комиссии по данной теме	235–239	90
2. Предварительные выводы Председателя Исследовательской группы, переформулированные с учетом обсуждений, состоявшихся в Исследовательской группе	240	91
1) Последующая практика как отражающая позицию в отношении толкования договора		91
2) Конкретность последующей практики		91
3) Степень активного участия в практике и молчание		91
4) Последствия противоречивой последующей практики		91
5) Последующее соглашение или практика и формальные процедуры внесения поправок или толкования		91
6) Последующая практика и возможная модификация договора		91

Глава	Пункты	Стр.
XI. Клаузула о наиболее благоприятствуемой нации	241–265	92
A. Введение	241–242	92
B. Рассмотрение темы на настоящей сессии	243–265	92
1. Работа Исследовательской группы	245–249	92
2. Обсуждения в Исследовательской группе на настоящей сессии	250–265	93
a) Влияние смешанной природы арбитражных судов по инвестиционным спорам на применение клаузул о наиболее благоприятствуемой нации к процессуальным положениям (г-н Матиас Форто).....	255–257	93
b) Рабочий документ «Толкование клаузул о наиболее благоприятствуемой нации арбитражными судами по инвестиционным спорам» (г-н Дональд Макрей)	258–259	94
c) Резюме обсуждений.....	260–265	95
XII. Другие решения и выводы Комиссии	266–314	97
A. Иммунитет должностных лиц государства от иностранной уголовной юрисдикции	266	97
B. Временное применение договоров	267	97
C. Формирование и доказательство существования международного обычного права.....	268	97
D. Доклады сквозь призму времени	269	97
E. Программа, процедуры и методы работы Комиссии и ее документация.....	270–289	97
1. Рабочая группа по долгосрочной программе работы.....	272	97
2. Программа работы Комиссии на оставшуюся часть пятилетнего периода	273	97
3. Рассмотрение резолюции 66/102 Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 2011 года о верховенстве права на национальном и международном уровнях	274–279	99
4. Вознаграждение	280	100
5. Документация и публикации	281–286	100
6. Целевой фонд для ликвидации отставания в публикации <i>Ежегодника Комиссии международного права</i>	287	100
7. Помощь Отдела кодификации	288	100
8. Веб-сайты	289	100
F. Сроки и место проведения шестьдесят пятой сессии Комиссии	290	101
G. Сотрудничество с другими органами	291–296	101
H. Представительство на шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи	297–299	101
I. Выражение признательности Секретарю Комиссии	300	102
J. Семинар по международному праву.....	301–314	102